

GUÍA DEL USUARIO

Versión de firmware: 1.3.x

Última actualización del 10 de julio de 2025

BiKom 20

CYCLING COMMUNICATION SYSTEM



La versión de firmware 1.3.x indica que este manual es aplicable a todas las actualizaciones de firmware de la serie de la versión 1.3.

REFERENCIA RÁPIDA

 : botón (+)

 : botón (-)

 : botón central

Tipo	Funcionamiento	Botón	Duración
Operaciones básicas	Encendido	 y 	Pulsar durante 1 segundo
	Apagado	 y 	Pulsar una vez
	Subir o bajar volumen	 o 	Pulsar una vez
Móvil	Emparejar teléfono		Pulsar durante 5 segundos
	Responder a llamada de teléfono		Pulsar una vez
	Finalizar llamada de teléfono		Pulsar durante 2 segundos
	Rechazar llamada de teléfono		Pulsar durante 2 segundos
	Activar asistente de voz		Pulsar durante 3 segundos
	Marcación rápida		Pulsar durante 3 segundos
	Reproducir/pausar música		Pulsar durante 1 segundo
	Avanzar/retroceder pista	 o 	Pulsar durante 1 segundo
Mesh Intercom™	Mesh Intercom activado/desactivado		Pulsar una vez
	Selección de canal		Pulsar dos veces
	Agrupamiento de mesh		Pulsar durante 5 segundos
	Restablecer mesh		Pulsar durante 8 segundos
Ordenador de bicicleta con sonido	Emparejamiento con Shimano	 → 	Pulsar durante 10 segundos, luego pulsar una vez

Tipo	Funcionamiento	Botón	Duración
Solución de problemas	Restaurar	 → 	Pulsar durante 10 segundos, luego pulsar dos veces
	Restablecimiento tras un fallo	 y 	Pulsar durante 8 segundos

ANTES DE COMENZAR

I Aplicación Sena Cycling

Descargue la aplicación Sena Cycling de Google Play Store o App Store.



HACER CLIC EN CUALQUIER SECCIÓN PARA EMPEZAR



ACERCA DEL
BiKom 20



INSTALACIÓN



FUNCIONAMIENTO
BÁSICO



MESH INTERCOM



USO CON UN
SMARTPHONE



ORDENADOR DE
BICICLETA CON
SONIDO



ACTUALIZACIÓN DE
FIRMWARE



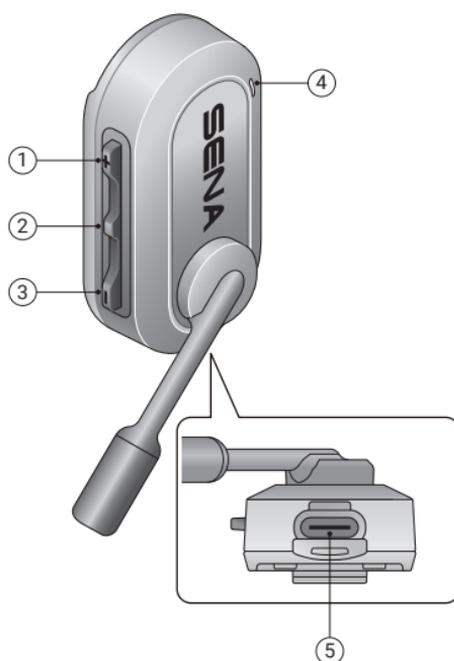
SOLUCIÓN DE
PROBLEMAS



01 ACERCA DEL BiKom 20

Características principales

- Mesh Intercom 3.0 con una calidad de sonido mejorada, una conexión más robusta y un tiempo de conversación ampliado
- Micrófono oscilante para silenciar/activar sonido fácilmente
- Versión de Bluetooth® 5.2
- Notificaciones por voz en tiempo real sobre el estado de la marcha
- Actualización de firmware Over-the-Air (OTA)



① Botón (+)

② Botón central

③ Botón (-)

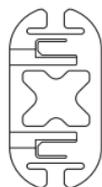
④ LED de estado y carga

⑤ Puerto de carga USB-C

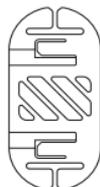
Contenidos del envase



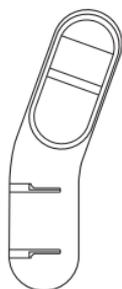
BiKom 20



Montura de correas para
correa de casco gruesa



Montura de correas para
correa de casco fina



Montura de clip para
gorras



× 2

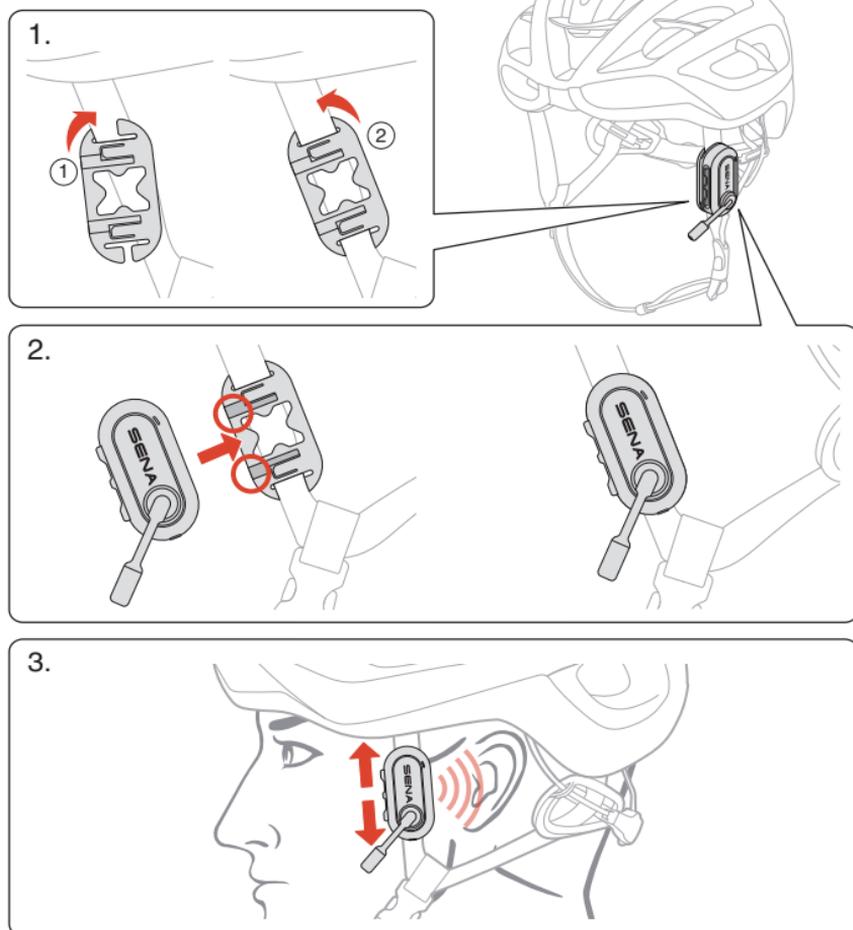
Espumas de protección
para el micrófono



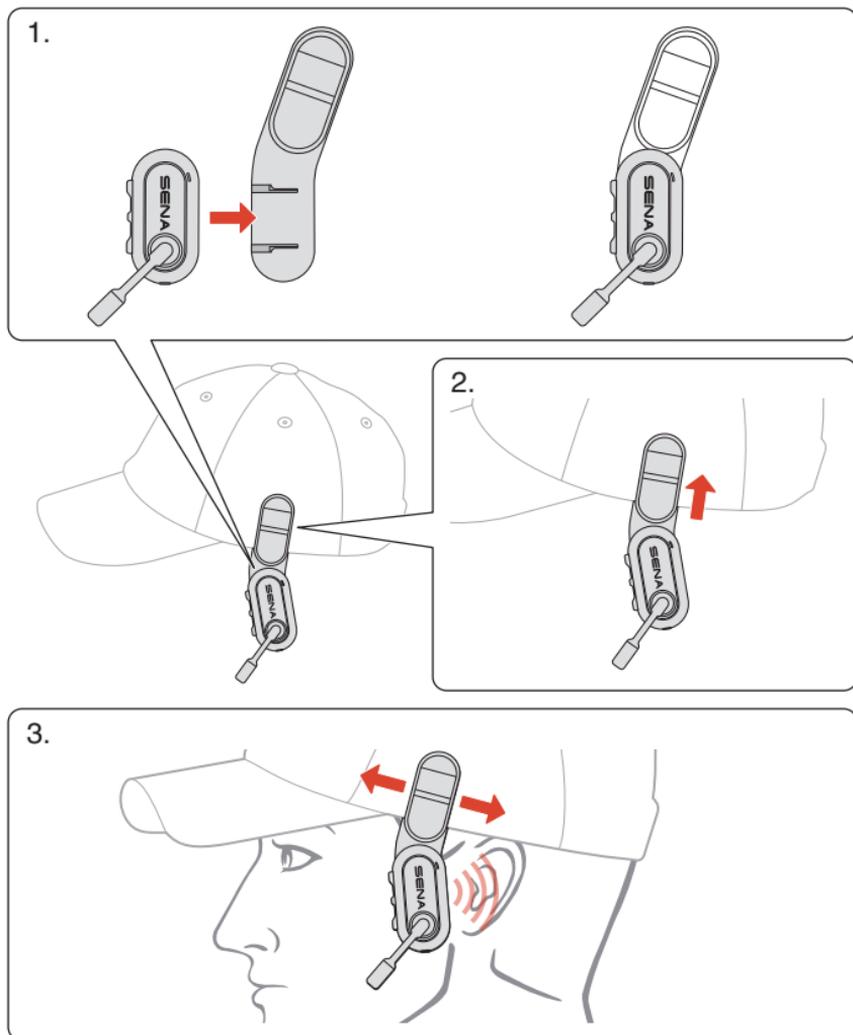
Cable USB de carga

02 INSTALACIÓN

Montaje de correa



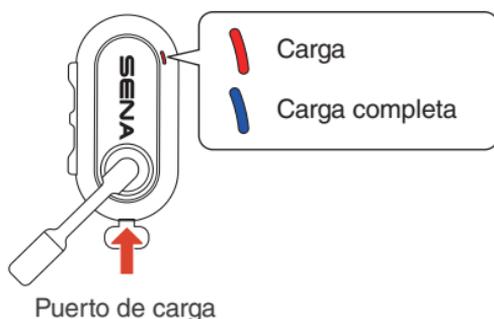
Montura de clip para gorras



03 FUNCIONAMIENTO BÁSICO

	<p>Tocar Pulsar el botón el número de veces especificado</p>
	<p>Mantener presionado Mantener pulsado el botón durante la cantidad de tiempo especificada</p>
	<p>Instrucción de voz</p>
	<p>LED</p>

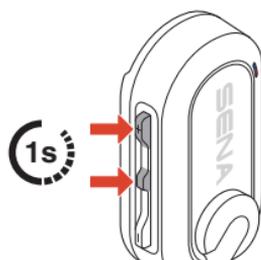
Carga



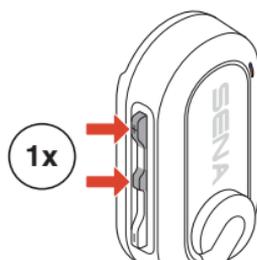
Una carga completa tarda 2,5 horas.

- Puede utilizarse cualquier cargador USB de terceros, siempre que cuente con la aprobación de FCC, CE, IC u otro organismo local regulador reconocido.
- El uso de un cargador no aprobado puede provocar incendios, explosiones, fugas y otros peligros, y reducir potencialmente la vida útil o el rendimiento de la batería.

Encendido

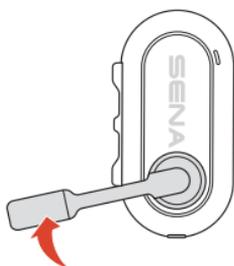


Apagado



Silenciar/activar micrófono

Use el brazo de micrófono oscilante para silenciar/activar el micrófono.

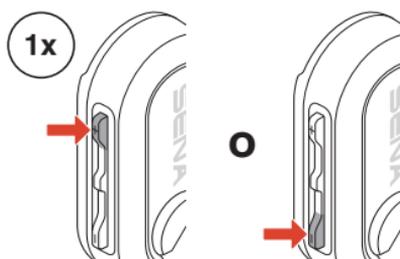


Silenciar: “Micrófono desactivado”



Desactivar silencio: “Micrófono activado”

Volumen

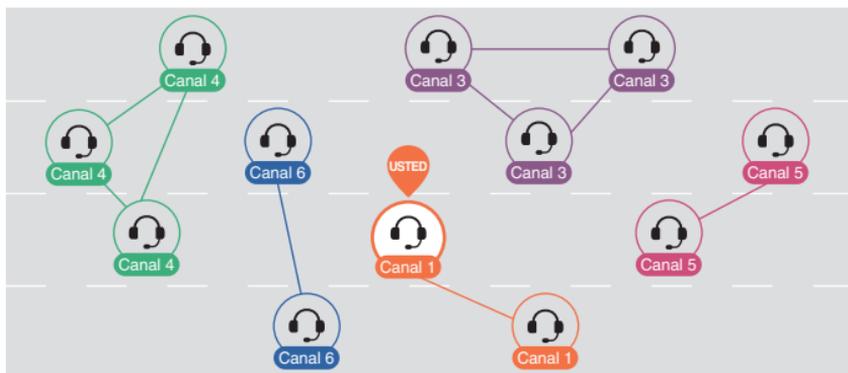


04 MESH INTERCOM

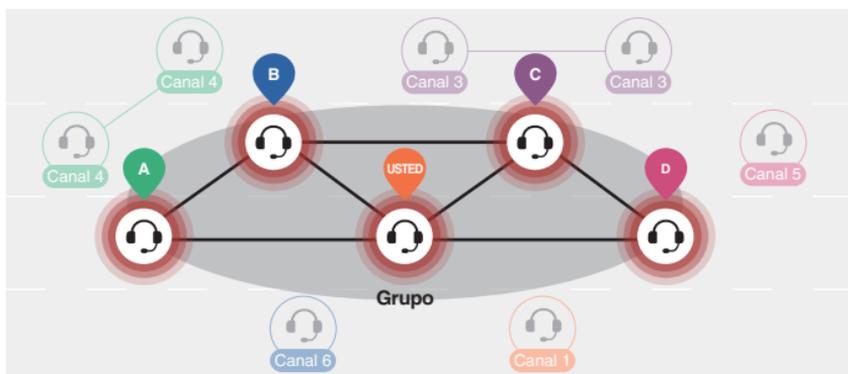
El BiKom 20 ofrece dos modos de Mesh Intercom:

- Open Mesh™ para conversaciones a través del intercomunicador de grupo abierto.
- Group Mesh™ para conversaciones a través del intercomunicador de grupo privado.

Open Mesh



Group Mesh



Cambiar de versión de Mesh

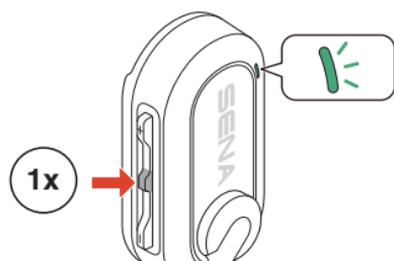
■ Cambiar a Mesh 2.0 para compatibilidad regresiva

Mesh 3.0 es la tecnología de Mesh Intercom más reciente pero, para comunicarse con productos anteriores que usan Mesh 2.0, se debe realizar el cambio a Mesh 2.0 con la aplicación Sena Cycling.

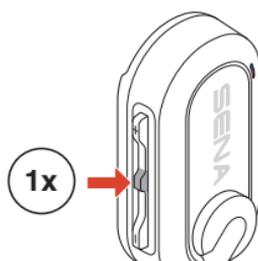
Open Mesh

Puede comunicarse con libertad con un número virtualmente ilimitado de usuarios en cada uno de los 6 canales disponibles. El canal Mesh Intercom predeterminado es el 1.

■ Mesh Intercom activado/desactivado



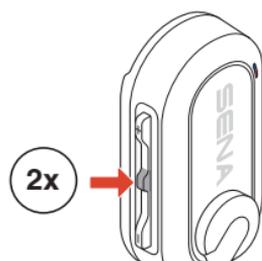
 **Activado:** “Mesh Intercom activado, Open Mesh, canal 1”



 **Desactivado:** “Mesh Intercom desactivado”

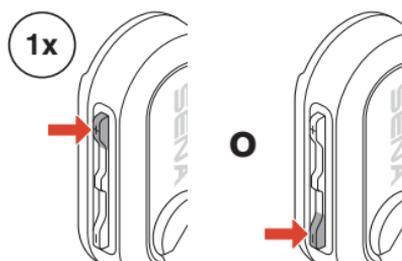
I Selección de canal

1. Acceda al ajuste de canal.



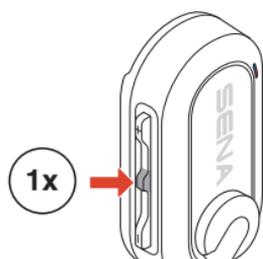
 "Ajuste de canal, 1"

2. Navegue entre canales.



 "N.º"

3. Confirme y guarde el canal.



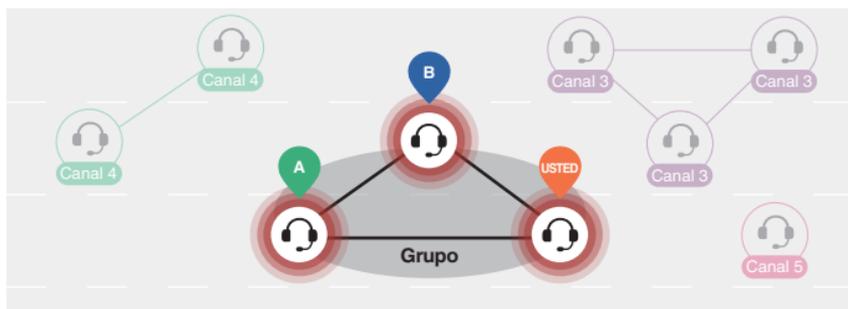
 "Se ha ajustado el canal,
canal n.º"

- El canal se guardará automáticamente si no se pulsa ningún botón durante 10 segundos en un canal concreto.
- El canal se guardará aunque el BiKom 20 esté apagado.

Group Mesh

Al usar una Group Mesh, se puede crear un grupo de conversación privado para hasta 24 participantes.

■ Crear una Group Mesh



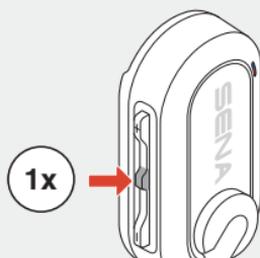
1. Los usuarios (Usted, A y B) entran en el agrupamiento de mesh al pulsar el botón central durante 5 segundos mientras están en la open mesh. No tienen por qué estar en el mismo canal de open mesh para crear una group mesh juntos.



2. Cuando el agrupamiento de mesh se ha completado, automáticamente cambia de Open Mesh a Group Mesh.

"Group Mesh"

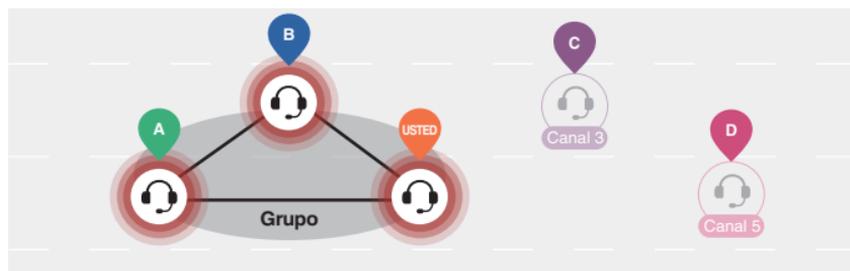
- Si desea cancelar el agrupamiento de mesh, pulse el botón central.



- Si el agrupamiento de mesh no se completa correctamente en un periodo de 30 segundos, los usuarios escucharán la instrucción de voz "Error al agrupar".

Unirse a una Group Mesh existente

Mientras está en una group mesh, puede invitar a otros usuarios de la open mesh a que se unan al grupo.



Ya está en la group mesh con A y B, y el resto de usuarios, C y D, están en una open mesh.

1. Usted y el resto de usuarios, C y D, entran en el agrupamiento de mesh al pulsar el botón central durante 5 segundos.



- Una vez completado el agrupamiento de mesh, el resto de usuarios, C y D, se unen automáticamente a la group mesh a la vez que salen de la open mesh.

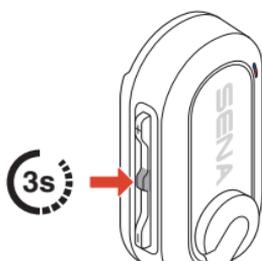
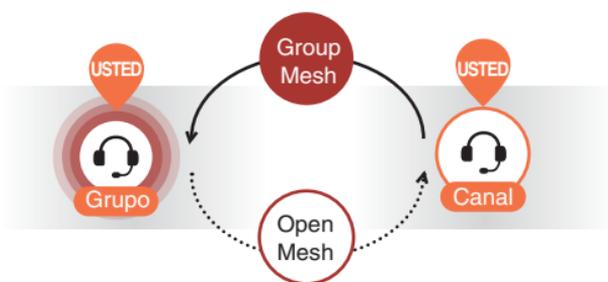
"Group Mesh"

Nuevos participantes (C y D)

- Si el agrupamiento de mesh no se completa correctamente en un plazo de 30 segundos, el usuario actual (usted) escuchará un doble pitido de tono grave y los usuarios nuevos (C y D) escucharán la instrucción de voz "Error al agrupar".

I Cambiar entre Open Mesh y Group Mesh

Puede cambiar entre Open Mesh y Group Mesh sin restablecer la Mesh.



Open Mesh

"Open Mesh"

Group Mesh

"Group Mesh"

- Si nunca ha participado en Group Mesh, no puede cambiar entre Open Mesh y Group Mesh. Escuchará la instrucción de voz "No hay grupos disponibles".

Restablecer Mesh

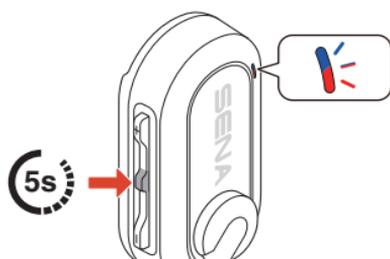
Si el BiKom 20 restablece la mesh mientras está en una open mesh o una group mesh, volverá automáticamente a la open mesh, canal 1.



05 USO CON UN SMARTPHONE

Emparejar teléfono

1.



2.

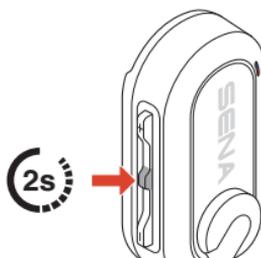
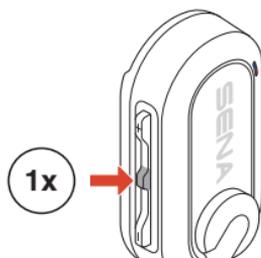


 "Emparejar teléfono"

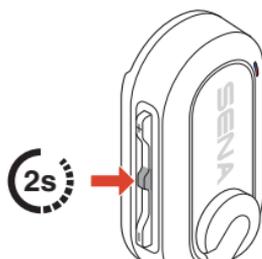
- Para cancelar el emparejamiento del teléfono, pulse cualquier botón.

Realizar y responder llamadas

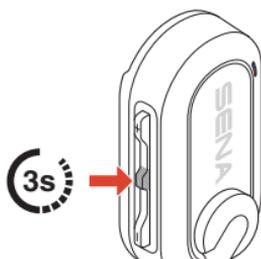
■ Responder a una llamada ■ Finalizar una llamada



Rechazar una llamada



Activar asistente de voz



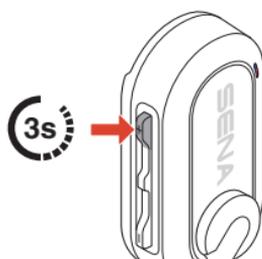
Marcación rápida

Asignar preconfiguraciones de marcación rápida

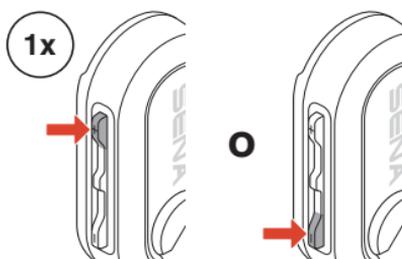
Las preconfiguraciones de marcación rápida se pueden asignar usando la aplicación Sena Cycling.

Utilizar preconfiguraciones de marcación rápida

1. Acceda al menú Marcación rápida.
2. Navegue hacia delante o hacia atrás por las preconfiguraciones de marcación rápida.



"Marcación rápida"



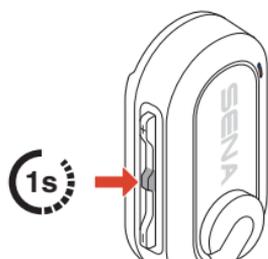
- ① Rellamada
- ② Marcación rápida (1→2→3)
- ③ Cancelar

3. Pulse el botón central para confirmar.

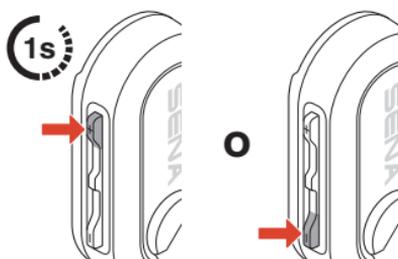


Música

Reproducir/pausar música



Pista siguiente/anterior



06 ORDENADOR DE BICICLETA CON SONIDO

El Ordenador de bicicleta con sonido (ABC) del BiKom 20 se conecta a los sensores de ciclismo y ofrece notificaciones por voz en tiempo real sobre el estado de la marcha. Con simplemente emparejar el BiKom 20 con el sistema Digital Integrated Intelligence (Di2) de Shimano, podrá recibir notificaciones por voz sin interrupción.

- Consulte la legislación y la reglamentación local antes de usarlo.
- Usar esta función mientras va en bicicleta puede suponer riesgos para la seguridad. Esté alerta y monte con precaución.
- Use esta función por su cuenta y riesgo.

Emparejar el BiKom 20 con Shimano Di2

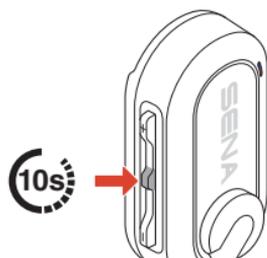
Para usar la función ABC con el sistema Di2 de Shimano, debe emparejar primero el BiKom 20 con el sistema Di2.

I Sistema Di2 de Shimano

Active el modo de conexión Bluetooth en su dispositivo.

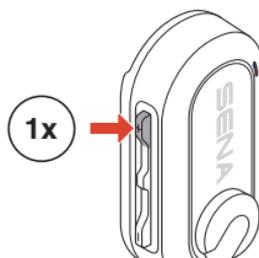
BiKom 20

1. Acceda al menú de configuración.



 "Configuración"

2. Vaya a la opción de emparejamiento con Shimano.



 "Emparejando Shimano"

3. Espere a escuchar la indicación por voz.

 "Shimano conectado"

- Para cancelar, pulse el botón (-), luego pulse el botón central para salir.
- Si el emparejamiento no se completa correctamente en un plazo de 3 minutos, escuchará la indicación por voz "Salir". A continuación, intente el primer paso de nuevo.

Notificaciones por voz

Una vez que el emparejamiento con Shimano se haya completado, el BiKom 20 emitirá las siguientes indicaciones por voz.

Selección del modo de cambio

Según su selección, una indicación por voz le informará del modo de cambio actual. El sistema Di2 ofrece tres modos de cambio.

🔊 “Manual chifting moud”

🔊 “Sincronaised chifting moud 1”

🔊 “Sincronaised chifting moud 2”

Subir/bajar de marcha

Cuando cambie de marcha, una indicación por voz le informará de su posición de marcha actual.

🔊 “Engranaje delantero n.º”

🔊 “Engranaje trasero n.º”

Estado de la batería

Si el nivel de batería cae por debajo del 10 por ciento, una indicación por voz le avisará.

🔊 “Shimano, tiene poca batería”

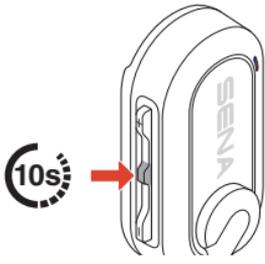
07 ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE

Puede realizar una actualización de firmware Over-the-Air (OTA) directamente desde la configuración de la aplicación Sena Cycling.

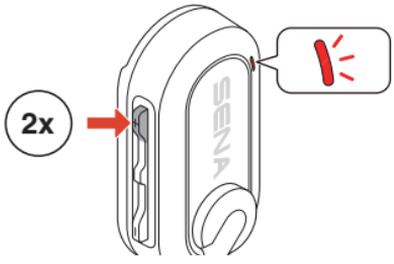
08 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Restaurar

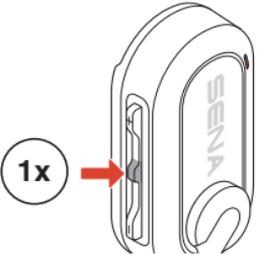
Para restablecer los valores predeterminados de fábrica del BiKom 20, simplemente use la función de restablecimiento de los valores predeterminados.

- 

10s

🔊 "Configuración"
- 

2x

🔊 "Restaurar"
- 

1x

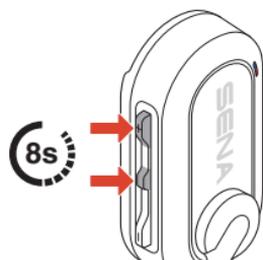
🔊 "Reiniciar auriculares, adiós"

Restablecimiento tras un fallo

Si el BiKom 20 está encendido pero no responde, puede apagarlo con un restablecimiento tras un fallo para restablecer su funcionamiento.

Asegúrese de que el cable de carga USB-C esté desconectado y, a continuación, mantenga pulsados el botón (+) y el botón central simultáneamente 8 segundos hasta que el dispositivo se reinicie.

Los ajustes se mantendrán sin cambios.





Copyright 2025 Sena Technologies, Inc.
Todos los derechos reservados.

© 1998–2025 Sena Technologies, Inc. Todos los derechos reservados.

Sena Technologies, Inc. se reserva el derecho a realizar cualquier cambio y mejora en su producto sin previo aviso.

Sena™ es una marca comercial de Sena Technologies, Inc. o sus filiales en EE. UU. y en otros países.

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y Sena realizará cualquier uso de dichas marcas con licencia para ello.

Sena Technologies, Inc.
152 Technology Drive, Irvine, CA 92618